

**ГАОУ ВО «Дагестанский государственный университет на-
родного хозяйства»**

*Утверждена решением
Ученого совета ДГУНХ,
протокол № 13
от 6 июля 2020 г.*

Кафедра информатики

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«ГЛОБАЛЬНЫЕ КОММУНИКАЦИИ»**

**Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика,
профиль «Перевод и переводоведение»**

Уровень высшего образования - бакалавриат

Форма обучения – очная

Махачкала – 2020 г.

УДК 004.738.52:004.4

ББК 32.973.202-018.2

Составитель – Рашидова Зарема Джаруллаховна, старший преподаватель кафедры информатики ДГУНХ.

Внутренний рецензент – Гереева Тату Рашидовна, кандидат экономических наук, доцент кафедры «Прикладная математика и информационные технологии» ДГУНХ.

Внешний рецензент – Везиров Тимур Гаджиевич, доктор педагогических наук, профессор кафедры методики преподавания математики и информатики Дагестанского государственного педагогического университета.

Представитель работодателя: Исаев Сайпула Багавдинович, управляющий компанией бюро переводов «Трактат-М».

Рабочая программа дисциплины «Глобальные коммуникации» разработана в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования для направления 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации 07.08.2014 N 940, в соответствии с приказом от 5 апреля 2017г., № №301 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры».

Рабочая программа дисциплины «Глобальные коммуникации» размещена на официальном сайте www.dgunh.ru.

Рашидова З.Д. Рабочая программа дисциплины «Глобальные коммуникации» для направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Перевод и переводоведение». – Махачкала: ДГУНХ, 2020г., 13 с.

Рекомендована к утверждению Учебно-методическим советом ДГУНХ 3 июля 2020 г.

Рекомендована к утверждению руководителем основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод и переводоведение», к.фил.н., Пирмагомедовой А.С.

Одобрена на заседании кафедры информатики 30 июня 2020 г., протокол № 10.

Содержание

Раздел 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине	4
Раздел 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.	6
Раздел 3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), на самостоятельную работу обучающихся и формы промежуточной аттестации.	6
Раздел 4. Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	7
Раздел 5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.	9
Раздел 6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины.	9
Раздел 7. Перечень лицензионного программного обеспечения, информационных справочных систем и профессиональных баз данных	10
Раздел 8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	10
Раздел 9. Образовательные технологии	12
Лист актуализации рабочей программы дисциплины «Глобальные коммуникации»	13

Раздел 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Целями освоения дисциплины являются:

- приобретение навыков работы с компьютером как со средством получения, обработки и управления информацией;
- формирование умений эффективно использовать все возможности, предоставляемые глобальными компьютерными сетями и справочной литературой, для оптимального решения переводческих задач.;

Задачей дисциплины является овладение современными техническими средствами и информационными технологиями, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.

1.1. Компетенции выпускников, формируемые в результате освоения дисциплины «Глобальные коммуникации» как часть планируемых результатов освоения образовательной программы.

код компетенции	формулировка компетенции
ОПК	ОБЩЕПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ
ОПК-11	владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией
ПК	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ
ПК-8	владение методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях

1.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине

код и формулировка компетенции	компонентный состав компетенции		
	знать:	уметь:	владеть:
ОПК-11: владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией	З1- основы информатики и пользования вычислительной техникой;	У1- осуществлять сбор, анализ и обработку данных, необходимых для решения профессиональных задач; У2- выбирать инструментальные средства для обработки профессиональных данных в соответствии с поставлен-	В1- навыками решения стандартных и нестандартных профессиональных задач на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий; В2- современными техническими сред-

		ной задачей	ствами и информационными технологиями
ПК-8: владение методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	З1- необходимую в профессионально-ориентированном переводе специальную профессиональную литературу, словари в режиме он/оффлайни другие медиаресурсы(специальные терминологические словари, информационные порталы, терминологические банки данных, лексические корпусы и т.д.).	У1- эффективно использовать все возможности, предоставляемые глобальными компьютерными сетями и справочной литературой, для оптимального решения переводческих задач.	В1- основными стратегиями поиска необходимой информации и правилами использования специальной литературы, различных словарей и словарей он/офф-лайн.

1.3. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины.

код компетенции	Этапы формирования компетенций							
	Тема 1. Назначение и классификация компьютерных сетей. Глобальная сеть Интернет. ЛВС. Аппаратные	Тема 2. Протоколы обмена данными. Технология клиент-сервер	Тема 3. Браузеры. Поиск системы. Облачные технологии	Тема 4. Введение в структуру языка HTML	Тема 5. Редакторы визуального конструирования сайтов. Microsoft FrontPage	Тема 6. Создание веб-страниц средствами MsPublisher	Тема 7. Компьютерная графика. Форматы графических файлов..	Тема 8. Программные средства компьютерной графики Оптимизация графики для Интернет.

	средства							
ОПК-11				+	+	+	+	+
ПК-8	+	+	+			+		

Раздел 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.

Дисциплина Б1.В.ДВ.1.2 «Глобальные коммуникации» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика. Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в средней общеобразовательной школе.

Для лучшего усвоения учебного материала и активации учебного процесса необходимо использовать отечественный и зарубежный опыт по обучению работы с прикладным программным обеспечением.

Изучение данной дисциплины опирается на знания, умения и навыки, сформированные у обучающихся в средней общеобразовательной школе, а также при изучении дисциплин «Компьютерные программы», «Основы информационной и библиографической культуры».

Раздел 3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), на самостоятельную работу обучающихся и формы промежуточной аттестации.

Объем дисциплины в зачетных единицах составляет 4 зачетные единицы
Количество академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), составляет 144 часов, в том числе: на практические занятия – 50 ч.

Количество академических часов, выделенных на самостоятельную работу обучающихся – 94 ч.

Формы промежуточной аттестации:

1 семестр – зачет;

2 семестр – зачет.

Раздел 4. Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

№ п/п	Тема дисциплины	Всего академических часов	В т.ч. занятия лекционного типа	В т.ч. занятия семинарского типа:					Самостоятельная работа	Форма текущего контроля. Форма промежуточной аттестации
				семинары	Практические занятия	Лабораторные занятия (лабораторные работы, лабораторный практикум)	коллоквиумы	иные аналогичные занятия		
1.	Назначение и классификация компьютерных сетей. Глобальная сеть Интернет. ЛВС. Аппаратные средства	8	-	-	2	-	-	-	6	Контрольные вопросы, тестирование
2.	Протоколы обмена данными. Технология клиент-сервер	6	-	-	2	-	-	-	4	Контрольные вопросы, тестирование
3.	Браузеры. Поисковые системы. Облачные технологии	8	-	-	4	-	-	-	4	Контрольные вопросы, тестирование
4.	Введение в структуры языка HTML.	26	-	-	16	-	-	-	10	Контрольные вопросы, тестирование
5.	Создание веб-страниц средствами MsPublisher	10	-	-	4	-	-	-	6	Практическая работа
6.	Компьютерная графика. Форматы графических файлов.	12	-	-	4	-	-	-	8	Практическая работа
	Зачет	2			2					
	ИТОГО 1 сем.	72			34				38	

7.	Программные средства компьютерной графики. Оптимизация графики для Интернет	70	-	-	14	-	-	-	56	Практическая работа
	Зачет	2			2					
	ИТОГО 2 сем	72			16				56	зачет
	ВСЕГО				144					

Раздел 5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

№ п/п	Автор	Название основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	Выходные данные	Количество экземпляров в библиотеке ДГУНХ
Основная учебная литература				
1.	Городнова, А. А.	Развитие информационного общества: учебник и практикум для вузов.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 243 с.	https://urait.ru/bcode/451267
2.	Костюк А.И., Гушанский С.М., Поленов М.Ю., Катаев Б.В.	Информационные технологии. HTML и XHTML : учебное пособие	Таганрог : Южный федеральный университет, 2015. – 131 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461923
II. Дополнительная учебная литература				
А) Дополнительная учебная литература				
1.	Атагишиева Г.С, Абдеева А.Т., Абдулгамидова Д.Ф.	Создание Web-страниц. Практикум	Махачкала, 2013	100
Б) Периодические издания				
1.	Научный журнал «Информатика и ее применение»			
2.	Информатика и безопасность			

Раздел 6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины.

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к одной или нескольким электронно-библиотечным системам и к электронной информационно-образовательной среде университета (<http://e-dgunh.ru>). Электронно-библиотечная система и электронная информационно-образовательная среда обеспечивает возможность доступа обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", как на территории университета, так и вне ее.

При изучении дисциплины «Глобальные коммуникации» обучающимся рекомендуется использование следующих Интернет – ресурсов:

1. <http://elibrary.ru> научная электронная библиотека.
2. <http://window.edu.ru> единое окно доступа к образовательным ресурсам.
3. <http://www.iqlib.ru/> ЭБС образовательных и просветительских изданий.
4. <http://intuit.ru> - Национальный Открытый Университет "ИНТУИТ"
5. <https://dic.academic.ru/> - предлагается обширная подборка словарей и энциклопедий: финансовый и экономический словари, англо-русский словарь финансовых терминов, словарь Даля, современная энциклопедия и др.
6. www.encyclopedia.ru - обзор универсальных и специализированных интернет-энциклопедий, словарей.
7. <http://www.connect-wit.ru/> - отраслевой информационно-аналитический портал в сфере информационных технологий ИД «Connect»
8. <http://www.edu.ru> - Федеральный портал «Российское образование» -

9. <http://fcior.edu.ru> - Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов.
10. <https://habr.com/ru/> - русскоязычный веб-сайт в формате системы тематических коллективных блогов (именуемых хабами) с элементами новостного сайта, созданный для публикации новостей, аналитических статей, мыслей, связанных с информационными технологиями, бизнесом и интернетом.
11. <http://demiart.ru/> - сайт о компьютерной графике.
12. <http://www.render.ru/> - один из первых ресурсов рунета, которому уже более 20 лет, целиком посвященный компьютерной графике и анимации.

Раздел 7. Перечень лицензионного программного обеспечения, информационных справочных систем и профессиональных баз данных

7.1. Необходимый комплект лицензионного программного обеспечения

1. Windows 10
2. Microsoft Office Professional
3. Kaspersky Endpoint Security
4. Google Chrome
5. Яндекс Браузер
6. Adobe Acrobat Reader
7. Электронный словарь АБВУУ Lingvo

7.2. Перечень информационных справочных систем:

<http://www.consultant.ru> Консультант Плюс - справочная правовая система.

<http://www.garant.ru> Гарант - информационно-правовая система.

7.3. Перечень профессиональных баз данных

Научная электронная библиотека <http://elibrary.ru> (содержит банк рефератов и полнотекстовых статей, опубликованных в российских и зарубежных научно-технических журналах; каталог журналов).

Универсальная библиотека online <http://www.biblioclub.ru> (система сайтов и платформ, ориентированных на разные аудитории и различные способы использования контента, включает образовательную, научную, интеллектуальную и деловую литературу).

Scopus – крупнейшая единая база данных, содержащая аннотации и информацию о цитируемости рецензируемой научной литературы, со встроенными инструментами отслеживания, анализа и визуализации данных. <https://www.scopus.com/>
<https://apps.webofknowledge.com/home.do?SID=Z1V9IS8DggMcH9KSZ1X>. Научно-метрическая реферативная база данных журналов и конференций. С платформой Web of Science.

Раздел 8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

Для преподавания дисциплины «Глобальные коммуникации» используются следующие специальные помещения - учебные аудитории:

Компьютерный класс, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 3.2

Перечень основного оборудования:

Компьютерные столы

Доска для записей маркером

Набор демонстрационного оборудования: проектор, персональный компьютер с доступом к сети Интернет и корпоративной сети университета, ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» (www.biblioclub.ru), ЭБС «ЭБС Юрайт» (www.urait.ru) – 20 ед.

Перечень учебно-наглядных пособий:

Комплект наглядных материалов (баннеры, плакаты);

Комплект электронных иллюстративных материалов по дисциплине (презентации, видеоролики).

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Windows 10
2. Microsoft Office Professional
3. Kaspersky Endpoint Security
4. Google Chrome
5. Яндекс Браузер
6. Adobe Acrobat Reader
7. Электронный словарь ABBYY Lingvo

Помещение для самостоятельной работы № 2.1 (Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус №4).

Перечень основного оборудования:

Персональные компьютеры с доступом к сети Интернет и в электронную информационно-образовательную среду – 10 ед.

Перечень используемого программного обеспечения:

8. Windows 10
9. Microsoft Office Professional
10. Kaspersky Endpoint Security
11. Google Chrome
12. Яндекс Браузер
13. Adobe Acrobat Reader

Помещение для самостоятельной работы № 1.1 (Россия, Республика Дагестан, 367008, г. Махачкала, ул. Джамалутдина Атаева, дом 5, учебный корпус №1).

Перечень основного оборудования:

Персональные компьютеры с доступом к сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду – 60 ед.

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Windows 10
2. Microsoft Office Professional
3. Adobe Acrobat Reader DC
4. 7-zip

Раздел 9. Образовательные технологии

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по реализации компетентностного подхода к обучению в преподавании дисциплины «Глобальные коммуникации» помимо традиционных форм широко используются интерактивные формы проведения занятий: дискуссии, работа в группах, мозговой штурм, и др.

Все занятия, проводимые по дисциплине, в том числе и самостоятельная работа студентов, предусматривают сочетание передовых методических приемов с новыми образовательными информационными технологиями.

В ходе самостоятельной работы студенты анализируют поставленные преподавателем задачи и проблемы и с использованием учебно-методической литературы, информационных систем, комплексов и технологий, материалов, найденных в глобальной сети Интернет, находят пути их разрешения.

Лист актуализации рабочей программы дисциплины «Глобальные коммуникации»

Рабочая программа пересмотрена,
обсуждена и одобрена на заседании кафедры

Протокол от «24» мая 2021 № 9

Зав.кафедрой  Аташишва Т.С.

Рабочая программа пересмотрена,
обсуждена и одобрена на заседании кафедры

Протокол от « » _____ 20 № _____

Зав.кафедрой _____

Рабочая программа пересмотрена,
обсуждена и одобрена на заседании кафедры

Протокол от « » _____ 20 № _____

Зав.кафедрой _____

Рабочая программа пересмотрена,
обсуждена и одобрена на заседании кафедры

Протокол от « » _____ 20 № _____

Зав.кафедрой _____